

A. Kuhn, indische und germanische segenssprüche
(in Zs.f. vergl. Sprachforschung XIII (1864))

S. 113

Gegen Gelbsucht (indisch):

Es gehe zu der sonne auf der gelbe schein, die
gelblichkeit;
 mit farbe von der rothen kuh, mit der umhüllen
wir dich rings / 1
 rings um mit rothen farben, daß du lange leb'st,
 umhüll ich dich.
 auf daß er ohne schaden sei und auch das gelbe
 werde los / 2
 die röthlichen, die göttlichen, und die da roth die
 kühe auch,
 so form an form wie kraft an kraft, mit denen rings
 umhüll' ich dich / 3
 zu cuka's und ropanâkâ's verschaffen wir dein gelb-
thum hin
 und in die gelbwurz schaffen wir die gelbe farbe
 dir hinein / 4

(Atharva I, 22.)

Beachtung u. Farbenalogie

s. a. gelb